

**04—06  
octubre  
2024**



# **FiRCCO**

**7 Festival  
Iberoamericano  
de Circo**

**Teatro Circo  
Price de Madrid**

Organiza  
**Circontinentes SL**

Colabora  
**Teatro Circo Price**

Dirección y programación  
**Carlos Such**

Producción  
**Carlos Such y Amaya Frías**

Diseño iluminación y sonido  
**Libe Aramburuzabala (La Cía. de la Luz)**

Dirección actoral y guión  
**Irati Morán**

Regiduría  
**Amaya Frías**

Rigger  
**Isaac Flix**

Tramoyistas  
**Eva Selvi y Carlos Flores**

Comunicación  
**Miguel Chávez y Rafa Peñalver**

Actividades laborales  
**Cristina Blázquez**

Coordinación jurado y programadores  
**Rafael Peñalver**

Relaciones institucionales  
**Damián Riera**

RRSS  
**Angie Corral**

Diseño  
**Ana Córdoba**

Fotografía  
**Gaby Merz**

Video  
**J. Nicolás Videography**

**FIR  
CO**

 [circoprice](#)

 [@CircoPrice](#)

 [@circoprice](#)

[www.teatrocircoprice.es](http://www.teatrocircoprice.es)

 [FIRCO](#)

 [festival.firco](#)

 [@FIRCO.org](#)

 [@Festival\\_FIRCO](#)

[www.firco.org](http://www.firco.org)

Nuestra pasión es el circo, un espectáculo cultural que conmueve y emociona. El circo es Cultura, con mayúscula. Una de las artes escénicas con más historia y, al mismo tiempo, una de las más modernas y transversales. Un espectáculo total que en cada número muestra los límites de las capacidades físicas del ser humano en ejercicios llenos de belleza que, además, cuentan historias que nos conmueven. Una disciplina en constante evolución y capaz de emocionar de diversas maneras a distintas generaciones.

**Ponemos en valor el circo iberoamericano, reunimos a los mejores artistas latinos del momento.**

FiRCo es el evento de referencia para la comunidad circense latina a ambos lados del Atlántico y el mejor escaparate para las compañías que quieren desarrollar su trabajo en Europa y el mundo. El punto de encuentro para todos esos artistas que están renovando el lenguaje del circo, llenándolo de ritmo, integridad y pureza. Por eso, FiRCo es único y necesario.

**Creamos comunidad, fomentamos la convivencia y las oportunidades profesionales.**

En FiRCo creemos que el circo se construye en común y por eso creamos el ambiente y las herramientas necesarias para que todos y todas, tanto el público como los artistas que llegan de los 23 países iberoamericanos, formemos parte de una comunidad que haga

avanzar nuestra pasión común. FiRCo es una experiencia única para los participantes, una ocasión para demostrar su talento a expertos y profesionales de Europa y una oportunidad para vivir plenamente el verdadero espíritu de convivencia y hermandad del circo.

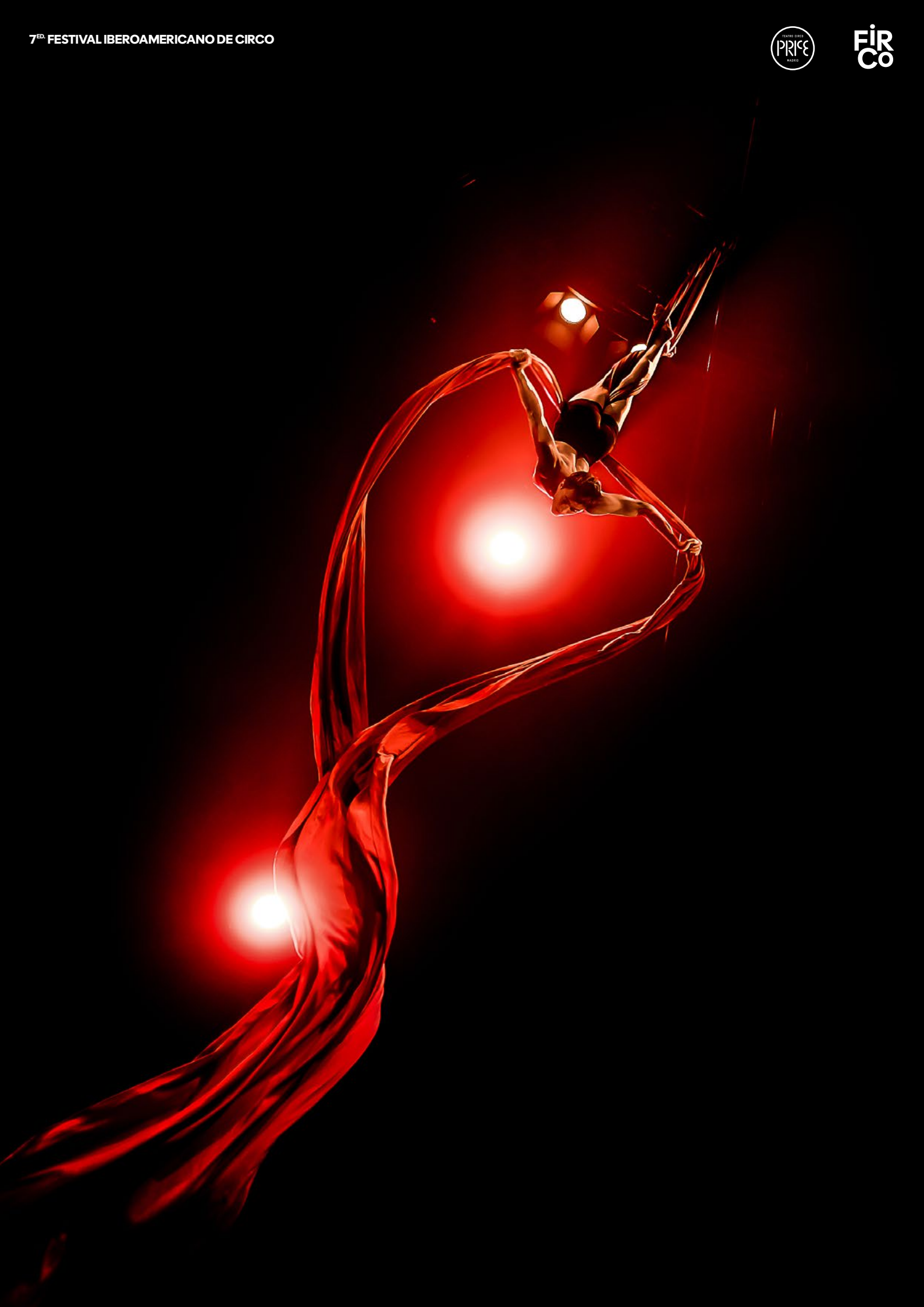
**Ofrecemos diversión para todos los públicos, vemos el circo como punto de encuentro para todas las personas.**

FiRCo son tres días de espectáculos circenses de primer nivel en shows presentados por la fantástica artista multidisciplinar Raquel Molano y con la música en vivo de la Ombbligo Orquestina. Un evento que convoca tanto a familias como a un público joven y fiel, con ganas de asombrarse, emocionarse y pasárselo en grande viendo y votando los mejores números del panorama iberoamericano.

**FiRCo es futuro, trabajamos para desarrollar valores comunes que nos hacen mejores.**

Porque muestra los mejores nuevos números del circo iberoamericano. Porque convoca y fideliza a nuevos públicos que descubren su nueva pasión por el circo. Porque ayuda a consolidar la relevancia de Madrid en la escena circense nacional e internacional y a potenciar su desarrollo en la ciudad y la región. FiRCo es futuro porque concibe y propone el circo y la cultura en general como disciplinas de encuentro y desarrollo a partir de valores comunes que nos hacen mejores.

# 7 Festival Iberoamericano de Circo



Hace ya siete años que FiRCo nació con el objetivo de mostrar el eclecticismo de los lenguajes circenses iberoamericanos, abordando sus diferencias y poniendo en valor la riqueza artística de esta disciplina y de estos dos continentes. Por séptimo año nos volvemos a encontrar, querido público, en FiRCo, el único festival del mundo de números cortos de artistas iberoamericanos en el que vosotros y vosotras también sois protagonistas.

Ha llegado el momento de preguntarse: pero, ¿esto ha servido para algo? Me atrevería a decir que sí, con una sensación de regocijo y orgullo. Por el camino han participado más de 100 artistas, algunos de los cuales han cambiado el rumbo de sus vidas tras su paso por esta pista del Circo Price. Año a año, se ha incrementado el número de artistas que envían sus propuestas para ser parte del Festival y FiRCo ya resuena entre los

mejores festivales de números del mundo. Hemos, mejor dicho, habéis generado una comunidad que cada año acude a esta cita y que es capaz de valorar con criterio cuáles son los puntos fuertes y débiles de cada artista. Y sobre todo hemos disfrutado de grandes momentos en los que, haciendo retumbar el Teatro Circo Price con los aplausos, nos recordábamos que este festival tiene mucho sentido.

Si es la primera vez que asistes, espero que esta edición te contagie de circo tanto como lo ha hecho a quienes se sientan a tu alrededor.

Estas tres galas que vais a ver son fruto de muchas horas de trabajo por parte de artistas, de los equipos de Circontinentes y del Teatro Circo Price, a quienes quiero agradecer su esfuerzo, ilusión y generosidad. Y ahora sí que sí...

Buenas noches Madrid, boa noite Madrid, ¡Y que comience el espectáculo!



# Carlos Such Gisbert

**Director  
artístico  
de FiRCo**

# Aránzazu Riosalido

Directora  
artística  
Teatro Circo Price



3 días, 3 públicos, 8 números diferentes seleccionados entre 200 solicitudes.

Esto es FiRCO, un festival que nació bajo el sello de Circontinentes y el Teatro Circo Price de Madrid en 2018.

Celebramos hoy aquí su séptima edición y, bajo este número que predice buen augurio, me estreno como directora artística del PRICE para saborear cada manjar de este festival. Créanme si les digo que no he faltado nunca como espectadora porque FiRCO es más que un festival de circo iberoamericano. Es un festín.

FiRCO es: aventura, es viajar al otro lado del Atlántico y alrededor de nuestra península para descubrir a jóvenes artistas iberoamericanos, es sentarse bajo la magia de la carpa del teatro circo Price, uno de los pocos circos estables del mundo de titularidad municipal, es sentir sorpresa,

asombro, es reír con la boca abierta, es reencontrarse con el primer arte escénico que nos enamoró cuando éramos niños, es compartir con la familia, con los amigos, es elegir la mejor actuación y otorgar un premio como público. En resumen, FiRCO es sinónimo de PLACER.

Organizar un festival de circo no es tarea fácil y, más aún, cuando implica recorrer 23 países en busca de jóvenes artistas que nunca han actuado en España. Quiero felicitar y agradecer a todo el equipo de FiRCO su capacidad de nutrir con números especiales este festival, al equipo del Teatro Circo PRICE por su compromiso y saber hacer y, a todos ustedes que están leyendo estas líneas, por priorizar en sus agendas acudir a esta cita anual.

Disfruten de esta delicatessen en el Teatro Circo PRICE. Bienvenidos al circo de su ciudad.

# Jurado

## Brigitte Scherrer

Canadá

—  
Responsable de casting del Circo del Sol

## Víctor Bobadilla

Chile

—  
Coordinador artístico de la Central del Circ de Barcelona

## Linda Tavellin

Italia

—  
Directora de espectáculos del festival International Salieri Circus Award

## Diana Salles

Brasil

—  
Artista de circo. Galardonada con el 2º premio y Premio del Público en FIRCO 2019

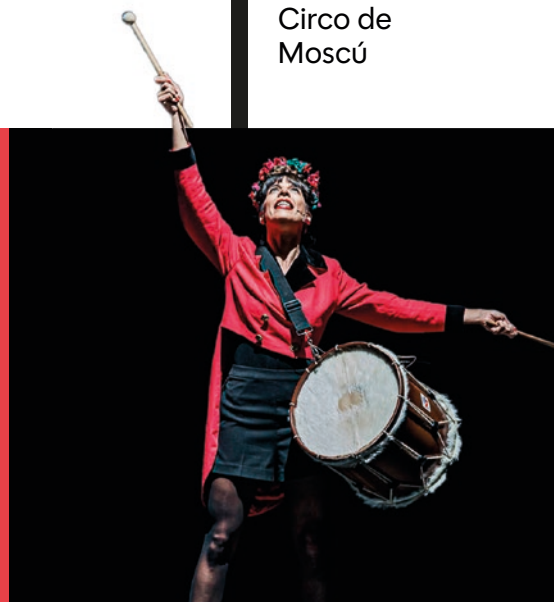
## Vasily Protsenko

Rusia

—  
Profesor de circo en la Escuela de Circo Carampa de Madrid. Ex-artista de la Compañía Estatal de Circo de Moscú

# Presentadora

## Raquel Molano



Esta es la cuarta edición en que Raquel (Valencia, 1990) conduce FIRCO. Su formación en teatro, piano, canto y composición hacen de ella una mujer muy versátil, perfecta para ser la maestra

de ceremonias. Haber trabajado para compañías como Cía. Lucas Escobedo, Teatre Escalante o Mayumana la han dotado de una presencia escénica tremenda, que conecta inmediatamente con el público.



## Asesoría Rebate

FISCAL - LABORAL - CONTABLE

975 32 02 27 - 679 73 44 88

administración@asesoriarebate.com

C/ Gerardo Diego 14, Arcos de Jalón, Soria.

*Tu visión artística, nuestra experiencia*

10% de descuento  
durante los 3 primeros meses  
con código:  
**FIRCO**

# Ombligo

## Música en directo



Lo que comenzó como un encuentro fortuito en las Vistillas en una noche de San Juan hace 9 años se ha acabado convirtiendo en la banda sonora del festival, ya que han musicado esta pista desde su primera edición. Con dos álbumes ya a sus espaldas y una divertida mezcla de estilos que los hace

únicos, para FiRCO, como ya es tradición, amplían la formación a cuatro músicos:

Anika - violín y voz

Ángel Cáceres - Guitarra, silbidos y coros

Mirny Duque - Percusión

Pablo Navarro - Contrabajo



## Feenike

### Artista invitada

Fenja Barteldres (1998, Alemania) comenzó, como tantas otras niñas, como gimnasta, aunque a los 12 años descubrió el circo y su capacidad para fusionar danza, teatro, música y acrobacias. Tras su paso por dos escuelas de circo:

ÉQC en Canadá y Codarts en Países Bajos, Fenja se gradúa con una pieza única. En FiRCO podremos disfrutar de "Cyrrealism", donde a través del surrealismo deconstruye (literalmente) su rueda Cyr.

# EL INVERNADERO

1300m2 de circo

Programación anual

Entrenamiento para profesionales

Residencias artísticas

Clases para todas las edades y niveles



 @el\_invernadero\_circo

 [www.elinvernaderocirco.es](http://www.elinvernaderocirco.es)

 Avda. Olímpica 1 (Alcobendas)







INTERNATIONAL  
**SALIERI**  
—CIRCUS—  
**AWARD**  
CITTÀ DI  
LEGNAGO

**International Circus Art Festival  
with Live Symphony Orchestra**

**SEPT. 2025**

SALIERI THEATRE LEGNAGO, VERONA - ITALY

**[www.saliericircus.it](http://www.saliericircus.it)**

WITH THE SUPPORT OF



WITH THE CONTRIBUTION OF



ORGANIZATION



A veces, la vida ofrece segundas oportunidades. Era 2022 y Frank Álvarez (Guadalajara, México, 1997) acababa de dejar el circo tras una temporada difícil en la que había perdido varios trabajos por la pandemia. Coherente con su decisión, se matriculó en la carrera de Arquitectura y comenzó a cursarla. Pero pocos meses después le llegó una gran oportunidad laboral como acróbata aéreo en una empresa de cruceros con ruta mundial.

En otras ocasiones, la vida se disfraza de desgracia cuando en realidad te está ayudando e impulsando: Frank acababa de ingresar en la prestigiosa escuela ESAC de Bruselas, decidido a ser un profesional del circo con las cintas aéreas. Al poco tiempo, tuvo un accidente con la bici y se luxó el

hombro derecho. Lo que inicialmente parecía una fatalidad, pronto se transformó en una enorme oportunidad de mejora. Gracias a este accidente, Frank mejoró mucho su técnica con el brazo izquierdo, permitiéndole ejecutar casi todos los ejercicios con ambas extremidades.

Son dos anécdotas en la carrera de este artista mexicano que llegó al circo a los 15 años y miró las cintas con interés, pero sin atreverse a probarlas. No fue hasta 2 años después que por fin pudo subirse a ellas, para no volver a bajar. Por el camino, una gran escuela de circo, una formación como instructor, decenas de talleres en otros tantos países y muchas actuaciones internacionales. Llega así a FiRCo, presentando su "Duelo", donde muestra el proceso emocional de una ruptura amorosa y sus diferentes fases.



# Frank Álvarez

Straps



México

# Hilary

## Diábolo

### Portugal



Macao es una región peculiar. Situada en una pequeña península del oeste de China, junto con sus dos pequeñas islas, esta antigua colonia portuguesa suma poco más de 28 kilómetros cuadrados. En esa pequeña superficie habitan más de 600.000 personas, convirtiéndola en la región más densamente poblada del mundo. Pese a ello, Hilary (Macao, 2003) no encontró ningún sitio donde formarse en circo. Fascinada por el diábolo, fue aprendiendo de forma autodidacta hasta que ingresó en la universidad para estudiar márketing y gestión industrial urbana.

En este periodo se trasladó un tiempo a Taiwán, una de las mecas del diábolo, para estar más cerca de sus ídolos y progresar

en su aprendizaje. Así ingresó en el grupo Diabolo Walker, con el que en 2023 realizó una gira en el espectáculo *Twas, The Night Before*, del Circo del Sol.

Este año, Hilary se ha centrado en desarrollar su número individual, con el que ha sido seleccionada, además de para FIRCO, en los festivales European Youth Circus y Newcomershow, ambos de Alemania. El motivo de este éxito es la originalidad de sus trucos, muchos de ellos inventados por ella, y la fuerza que presenta en el escenario. Esta fuerza es uno de los motivos por los que su pieza se titula "Huracán", por la energía y frescura con que danzan sus diábolos y que acaba inundando la escena.

# Renata Barcellos

Trapezio dance

Brasil



Dejarlo todo por una pasión, por perseguir un sueño; es lo que hizo a los 24 años Renata Barcellos (Río de Janeiro, 1994). Procedente de una familia de artistas y con una extensa formación en danza, se adentró en el circo gracias a una visita a su hermana, también artista circense y residente en Europa en esos momentos. Entusiasmada con la capacidad para integrar su bagaje como bailarina en las diversas disciplinas del circo, quiso seguir progresando y audicionó para varias escuelas. La aceptaron en Portugal, pero no tenía el dinero suficiente para volver a cruzar el charco, por lo que vendió sus posesiones, realizó un *crowdfunding* y se acogió a una beca que ofrecía la Escuela Internacional de Circo SALTO, en Maia.

Allí se enamoró del trapezio dance, por el nombre primero y por las grandes posibilidades de aplicar su baile al aparato. Y eso que tuvo que adaptar su musculatura, ya que el trapezio exige reforzar brazos y tronco superior, cuando ella llevaba toda una carrera fortaleciendo solo las piernas. Tras egresar de SALTO, quiso completar su formación e ingresó en la Escola Nacional de Circo de su ciudad natal, complementándolo con la licenciatura en Educación Física.

Recién graduada y licenciada este mismo 2024, Renata nos presenta *KORA*, donde nos transporta a la década de los 50 para presentarnos a una mujer intrépida cuyo espíritu desafía las convenciones de su época.

Si hay un lugar del mundo en el que los malabares se están llevando a límites imposibles, ese es Chile. En sus semáforos se ha gestado una comunidad de artistas empeñados en elevar la dificultad de los trucos día tras días. Ante la carestía de escuelas, la calle, las plazas y los numerosos encuentros de circo han sido el lugar de estímulo para esta fiebre malabar. Y si hay una persona en Chile que está destruyendo esos límites, esa es Esteban Cárdenas (Puerto Montt, 2000). Aquel niño de 11 años que conoció los malabares gracias a las tres *clavas* que un día trajo a casa su hermano mayor, pronto se obsesionó con ellos y se planteó su práctica como un deporte de alto rendimiento. Poseedor de 8 récords mundiales acreditados, Esteban ha sido premiado en numerosas competiciones nacionales

e internacionales y ha trabajado en los principales circos tradicionales de su país. En 2019 salió del anonimato y sacudió a la comunidad circense cuando publicó un vídeo en el que batía el récord del mundo de resistencia con 7 pelotas. Durante más de 16 minutos estuvo lanzando pelotas al aire sin apenas moverse del sitio, destrozando el récord anterior. Una vez logrado, y antes de parar, decidió hacer una serie de trucos de alta dificultad, como si la fatiga no llegase a sus músculos.

Pese a este increíble nivel, 2024 ha sido un año crítico para Esteban, cuando se planteó incluso dejar los malabares por la escasez de salidas laborales. Por fortuna, las oportunidades y la motivación volvieron y hoy disfrutamos en FIRCO, por primera vez en Europa, de uno de los mejores malabaristas del mundo.



# Esteban Cárdenas

Malabares



Chile

# stagelync.

PARA ENTUSIASTAS DE LAS ARTES ESCÉNICAS

Una plataforma innovadora y **gratuita** que ofrece fácil acceso a espectáculos e información detallada y actualizada sobre las funciones y sus creadores.



*¡Escanéame!*

# stagelync.

PRO

PARA PROFESIONALES DE LAS ARTES ESCÉNICAS

Un servicio basado en suscripción que proporciona visibilidad, acceso a empleos, oportunidades de networking y herramientas para el desarrollo profesional.

**¡Crea un perfil gratis!**

¿Buscando trabajo?

Obtén **PREMIUM**



¿Buscando talento?

Obtén **RECRUITER**



**¡ESPECIAL DE FESTIVAL!** ✨

¡Usa el código **FEST4YOU** y obtén un 20% de descuento en tu membresía anual!



# Micaela y Matías

Cuadro aéreo



Chile

Hace siete años, la entonces pareja artística de Matías Cienfuegos (Providencia, Chile, 1986) se lesionó, obligando a *Mati* a buscar un nuevo compañero de cuadro aéreo. Le pasaron el contacto de Micaela Leitner (Paraná, Argentina, 1993) que entonces residía en Barcelona. Al segundo día de conocerse, *Mica* le pidió que le sostuviera un hula mientras bajaban por una calle adoquinada. Entonces lo atravesó haciendo una rondada con flic-flac (una acrobacia nada fácil, búsquenla). Fue en ese momento cuando *Mati* comprendió que tenía ante él a su nueva pareja artística.

Después vinieron numerosos periplos por España, Francia y Bélgica, donde

aprenden de diferentes maestros, entre ellos actuar en la calle, que enseña mucho y rápido. Siempre probando y aprendiendo diversas disciplinas para enriquecer su oferta de espectáculos, se acabaron especializando sobre todo en el cuadro aéreo. A estos viajes y aventuras les siguieron separaciones forzosas y parones prolongados por motivo, cómo no, de las restricciones sanitarias de 2020 y 2021. Tras la ansiada reunificación, el dúo retomó su número y lo siguió evolucionando.

Así llega hasta nosotros *MARoma*, una obra que trata de emular el vaivén del mar, el ir y venir de las olas; asimilando su cadencia, su fuerza y su libertad.

Cássia Cascareia (Rio de Janeiro, 1990) y Rodrigo Ceribelli (São Paulo, 1990) se conocieron en 2011 en la escuela Crescer e Viver de Río. Allí conforman, junto a otros 10 artistas, la compañía de Circo no Ato con la que recorren medio mundo y en la que trabajan 5 años. Esta compañía pronto se reconoce como un colectivo comprometido con diferentes causas sociales, con el apoyo al pueblo palestino y con una visión circense más moderna. Tras una gira europea, deciden audicionar para la escuela Le Lido, en Toulouse, conocida por su orientación más contemporánea y dramática del circo.

Consiguen ingresar y allí crean la compañía Patuá y su primer espectáculo *Rupestre*.

Cássia procede del teatro, pero se especializa en acrobacias y contorsiones; Rodrigo, en cambio, entra al circo desde la danza contemporánea y se especializa en malabares y acrobacias. Con estos mimbres, el dúo desarrolla un estilo único, en el que los lenguajes artísticos se entrelazan con el surrealismo. Hoy nos presentan *Noite Passada*, donde nada es lo que se espera, los roles se intercambian, los cuerpos fluyen y las imágenes nadan entre lo real y lo imaginario.



# Cie. Patuá

Mano a mano



Brasil



# The Shester's

Lanzamiento  
de cuchillos

—  
España



Lo que empezó siendo un inocente *passing* de mazas (cuando dos malabaristas se intercambian mazas lanzándose las) acabó resultando en una unión que ya perdura casi 8 años. Así nació la compañía The Shester's, que en 2019 se estrenó con su espectáculo *La Chimba*, donde combinaban malabares, antipodismo, monociclos, humor y una estética bien cuidada. Con él han actuado en diversos circos estatales y en salas europeas, así como en decenas de escenarios al aire libre.

Con ese bagaje, se dieron cuenta de que el riesgo es la guinda del pastel que necesitaban y que el lanzamiento de cuchillos es el elemento que les faltaba para completarse como artistas. Esta disciplina, tan antigua como el hombre y presente en sus diferentes formas en todos los continentes desde hace siglos, se hizo muy popular en las giras del circo estadounidense Barnum & Bailey en el

siglo XIX. Con los años ha variado muy poco su presentación, añadiendo algunos pequeños detalles para aumentar el riesgo, reflejo de que funciona de forma muy eficaz con cualquier público.

Rubén Burgos, alias "Nebur" (Ciudad Real, 1989), monociclista y malabarista de formación, sintió un regreso a su juventud cuando lanzó unos cuchillos por primera vez. En su adolescencia había llegado a competir en campeonatos nacionales de lanzamiento de dardos, consiguiendo diversos galardones. La nostalgia y la conexión fueron inmediatas, haciendo el aprendizaje mucho más rápido. Manoela Wolfart (Estancia Velha, Brasil, 1986), antipodista, pronunció la frase: "en la vida me voy a poner en la tabla frente a los cuchillos". Pero meses después, en un ensayo, descubrió la adrenalina de éstos y sintió también esa conexión con la disciplina. Bienvenidos al riesgo, esencia pura del circo.

# Dúo Enominne

Suspensión capilar

---

Ecuador



Aunque la suspensión capilar es una disciplina en auge en los últimos años, casi la totalidad de las personas que la practican son mujeres. Y eso pese a que, en sus orígenes, hace más de un siglo en China, era una especialidad que solo realizaban hombres.

Con una extensa formación en aéreos, acrobacias y danza, así como una consolidada carrera laboral en el sector, José Cuenca (Loja, 1987) y Byron Malquin (Tulcan, 1982) acabaron colgándose de los cabellos tras una búsqueda de nuevas disciplinas circenses que practicar. Fue en tiempos de la pandemia COVID-19, cuando no pudieron renovar sus contratos

laborales y la necesidad los obligó a buscar trabajos alternativos, como hornear pan y tortas y repartirlas a domicilio o fabricar y vender barras de calistenia. Cuando al fin pudieron juntarse para entrenar, tantearon nuevas técnicas que añadir a su ya extenso repertorio y decidieron dejarse el pelo largo y probar la suspensión capilar.

Tenemos el privilegio, por tanto, de poder presenciar en esta edición de FiRCo un número único en el mundo, que además fusiona elementos de danza y acrobacia. Además, tras son los primeros artistas ecuatorianos en actuar en la pista del Price tras siete ediciones del festival.

## Colabora



## Apoya



## Patrocina



# Votación Premio del Público

Con este voto puedes  
decidir quién se llevará  
el Premio del Público.

Accede a través de este QR  
para apoyar tu actuación  
favorita.





CIRQUE DU SOLEIL

JOIN OUR STAGE!  
APPLY NOW



Enhorabuena a todos los  
artistas, participantes y  
organizadores del  
Festival Iberoamericano  
de Circo (FIRCO)!

TAKE  
YOUR  
PLACE

Congratulations to all the  
artists, participants and  
event organizers of the  
Festival Iberoamericano  
de Circo (FIRCO)!